



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV# 119399

WEWL#

I-171 Y NO

EXIT VISA # X

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN PHU HUU
Last Middle First

Current Address: 16/102^o Nguyen Phuoc Thuan, 22 Q.3. Hochiminh City

Date of Birth: 012-09-1946 Place of Birth: Ba Ria

Previous Occupation (before 1975) C.I.O
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06.14.1975 To 12.20.1983
Years: 08 Months: 06 Days:

3. SPONSOR'S NAME: Mary Baldwin (friend)
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

2.1.17
TR10 12/998 TN

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

Số:38.../XC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

T8

GIẤY BÁO TIN

Kính gửi: Ông Nguyễn Phú Thủ

Hiện ở: 16/102 D. Nguyễn Thiên Thuật, Phường 2, Quận 3, Tp.HCM

1/ Chúng tôi đồng ý cho Ông cùng 03 người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 04 hộ chiếu cho gia đình, số:

..... 50046 /
..... 50048 / 90 DC1
..... 50050 /
..... 50052 / (gửi kèm theo)
.....

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số 13 chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông yên tâm.

Hà Nội, ngày 4 tháng 8, 1990.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Bùi Văn Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số PT 57046/90.ĐC/1

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

30.7.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 30 tháng 7 năm 1990
Issued at Hanoi on 30 July 1990
CỤC QUỐC TẾ XUẤT NHẬP CẨU



Nguyễn Phượng

Họ và tên Full name

NGUYỄN PHÚ HỮU

Ngày sinh Date of birth

1946

Nơi sinh Place of birth

Đồng Nai

Chỗ ở Domicile

Tp Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

BÌ CHÚ — REMARKS



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẨM

Số 50046 RC

Cúp hàn Nguyễn Phú Hữu

Cung v.v. trẻ em

Đến ngày HOP CHUNG QUỐC HỘ KÝ

Quay cửa khép Đan sô nhất

In ngày 30/1/1991

Hà Nội, ngày 30 tháng 1 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẨM

Trưởng phòng



Department of the Interior
Ham Tan Camp

IV^P 119399

Socialist - Republic of Vietnam
Independence - Freedom - Happiness

Certificate of Re-Education Camp Release. According to the official communication from the Department of the Interior, Number 966-TT, May 31, 1961; carrying out the Decision from the Department of the Interior, number 107, Nov. 27, 1983.

Today issue the release certificate to the person having the following name:
Full name as recorded in the Birth Certificate

Nguyen Phu Huu

Date of Birth: 1946

Place of Birth: Baria

Place DKNKTT before his arrestation: 33 B Nguyen Binh Khiem,
1st Precinct, Ho Chi Minh City.

Has been convicted of breach of law: Intelligent agent, grade 17th, Central Intelligence Agency.

Arrested: June 14, 1975; Sentence TTCT
According to the decision number:

Day Month Year
from

Sentence was increased: time, added, year
Sentence was decreased; time, added, month
Today back to reside temporarily at:
33 B Nguyen Binh Khiem, precinct, Ho Chi Minh City.

Comment on Re-Education Process.

During the whole Re-education period Huu has recognized the tolerance policy of Party and Government regarding the convict, so he has shown the peace of his mind and his progression in re-education workshop; has been aware of labor as his own duty in the general labor area; has made considerable effort; has carried out labor discipline; has participated regularly in the learning workshop and did not make serious mistake; under surveillance: 12 months.

Nguyen Phu Huu's right index fingerprint

December 20, 1983

Inspector

Major Nguyen Anh Quang

Signature of the person
who is issued the
certificate
Nguyen Phu Huu

I hereby certify that the above certificate is a true and accurate translation from the original document in the Vietnamese language that is attached.

Signature of translator: _____
Agency: Freedom Flight Refugee Center
Address: 734 Alger, SE
Grand Rapids, Michigan 49507

NAME OF
EX-POLITICAL PRISONER OVERSEAS

Nguyen Phu Huu

SEX

DATE OF BIRTH

PLACE OF BIRTH

M 12/9/46

Vietnam

NAMES OF FAMILY MEMBERS

Tran Thi Tho

SEX

DATE OF BIRTH

PLACE OF BIRTH

F 12/29/48

Vietnam

Nguyen Phu Huu Khoa

M

3/30/74

Vietnam

Nguyen Phu Huu Tho Chau

F.

1/19/76

Vietnam

Present Address: 16/102 D Nguyen Thien Thuat

Fuong 2 Quan 3 Ho Chi Minh City

When and where was the ex-political prisoner in prison?

Dates: From June 14, 1975 To December 20, 1983

Place: _____

Why was the ex-political prisoner imprisoned? Officer in army

U.S. CONTACT: Relative Friend Church or Group

RELATIVE OR FRIEND

NAME: Mary Baldwin

CHURCH OR GROUP

NAME: _____

ADDRESS: _____

ADDRESS: _____

_____ (City) _____ (State) _____ (Zip)

PHONE: Home (_____) Work (_____)

_____ (City) _____ (State) _____ (Zip)

PLACE OF BIRTH: Grand Rapids, MI

PHONE: Home (_____) Work (_____)

DATE OF BIRTH: 10/29/47

CONTACT PERSON: _____

IMMIGRATION STATUS: Native

PHONE: Home (_____) Work (_____)

RELATIONSHIP TO REFUGEES: None

Mary Baldwin
(Signature)

11/17/89
(Date)

FREEDOM FLIGHT
734 ALGER S.E.
GRAND RAPIDS, MI 49507

PRELIMINARY STATEMENT ON FAMILY REUNION SPONSORSHIP

I am filing an Affidavit of Relationship and/or a Refugee Inquiry Sheet for my relative(s) or friend(s) overseas through the R. C. A. national denominational resettlement office and the Michigan ERSS Affiliate.

Please check one of the following:

- 1. I am employed and financially secure and can take full responsibility for sponsorship.
- 2. I will need a church (or other organization) to co-sponsor with me. My share of the sponsorship will be to provide for: Housing Food Clothing Pocket Money Finding a job Health Exam Transportation English Classes Orientation Enroll Children in School Translation
- 3. I will not be able to assume any responsibility for sponsorship.
 - a. I would like the refugee(s) to resettle in my city and state.
 - b. I would agree to them resettling in another city or state.

A potential co-sponsor who might assist me is:

POTENTIAL CO-SPONSOR

Name: _____

Address: _____

_____ (City) _____ (State) _____ (Zip)

Contact Person: _____

Phone: Home (_____) _____

Work (_____) _____

CONTROL

- Card
- Doc. Request; Form
- Release Order
- Computer
- Form "D"
- ODP/Date
- Membership Letter

5/29/90

Chia Hsia
Miss Hsia wa
Miss Hsia wa
main D di
main list
Co X Co